

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/20502]

7 JULI 2017. — Decreet tot wijziging van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, het decreet van 24 januari 1984 houdende maatregelen inzake het grondwaterbeheer en het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending en houdende delegatie tot coördinatie en codificatie van de waterregelgeving (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet tot wijziging van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, het decreet van 24 januari 1984 houdende maatregelen inzake het grondwaterbeheer en het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending en houdende delegatie tot coördinatie en codificatie van de waterregelgeving

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging*

Art. 2. In artikel 32septies, §3, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, ingevoegd bij het decreet van 22 december 1993, vervangen bij het decreet van 24 december 2004 en gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zinsnede „, bedoeld in artikel 32quater, §1, 8°,” wordt opgeheven;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“In het eerste lid wordt verstaan onder economische en ecologische toezichthouder: de entiteiten van de Vlaamse Milieumaatschappij die als opdracht hebben om de taken uit te voeren, vermeld in artikel 10.2.3, §1, tweede lid, 8°, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid.”.

Art. 3. In artikel 35bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1990, vervangen bij het decreet van 25 juni 1992 en het laatst gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:

“De ambtenaren die daartoe bevoegd zijn, worden voorzien van een legitimatiebewijs dat ondertekend is door de leidend ambtenaar van de Maatschappij.”;

2° in paragraaf 6, eerste lid, wordt de zinsnede “(rubriek 53.6 van Vlarem I)” vervangen door de zinsnede “(indelingsrubriek 53.6 van bijlage 1 bij titel II van het VLAREM)”;

3° in paragraaf 8, eerste lid, wordt de zinsnede “subrubriek 53.2 van de indelingslijst van titel I van het Vlarem” vervangen door de zinsnede “indelingsrubriek 53.2 van bijlage 1 bij titel II van het VLAREM”.

Art. 4. In artikel 35ter van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1990, vervangen bij het decreet van 25 juni 1992 en het laatst gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, 2°, worden tussen de woorden “opgenomen in” en de woorden “de eindfactuur” de woorden “de verbruiksfactuur of” ingevoegd;

2° in paragraaf 4, 3°, wordt aan het eerste lid de volgende zin toegevoegd:

“Als het ingediende dossier op de datum van de eerste aanvraag nog niet hoefde te voldoen aan de inhoudelijke voorwaarden, vermeld in punt 2°, wordt het dossier op straffe van nietigheid aangevuld met de gegevens, vermeld in punt 2°.”;

3° aan paragraaf 4, 4°, wordt een lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Voor de daaropvolgende jaren van de nog resterende looptijd van het dossier of het attest, vermeld in punt 2° of 3°, wordt het statuut van nullozer alleen behouden als voor die jaren de onregelmatige lozings situatie is geredigeerd en de heffingsplichtige daarvan het bewijs levert.”;

4° aan paragraaf 4 wordt een punt 5° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“5° als de totale niet-lozing van afvalwater uit het productieproces in afwijking van punt 1° en 2° pas in de loop van het jaar dat voorafgaat aan het heffingsjaar, wordt verwezenlijkt en/of vastgesteld, wordt de vrijstelling, vermeld in punt 1° evenwel toegekend vanaf de maand die volgt op de maand waarin de Maatschappij vaststelt dat aan alle overige bepalingen van punt 1° en 2° is voldaan.”;

5° in paragraaf 5 wordt de zinsnede “de vrijstelling, vermeld in het eerste lid” vervangen door de zinsnede “het sociaal tarief, vermeld in het eerste lid”;

6° in paragraaf 5, eerste lid, wordt de zinsnede “Elke heffingsplichtige, vermeld in artikel 35^{quater}, §1, wordt voor 80 % vrijgesteld van de verplichting tot betaling van de heffing, vermeld in paragraaf 1” vervangen door de zinsnede “Elke heffingsplichtige, vermeld in artikel 35^{quater}, §1, geniet van de toepassing van een sociaal tarief waarbij die heffingsplichtige voor 80% vrijgesteld wordt van de verplichting tot betaling van de heffing, vermeld in paragraaf 1”;

7° in paragraaf 5, derde lid, worden de woorden “die vrijstelling” vervangen door de woorden “dat sociaal tarief”;

8° in paragraaf 5, vijfde lid, worden de woorden “De Maatschappij kan een heffingsplichtige automatisch vrijstellen” vervangen door de woorden “De Maatschappij kan automatisch het sociaal tarief toekennen”;

9° in paragraaf 5, vijfde lid, wordt de zin “Als de vrijstelling vermeld in het eerste lid automatisch wordt toegekend, ontvangt de rechthebbende geen heffingsbiljet.” vervangen door de zin “De heffingsplichtige ontvangt dan een heffingsbiljet waarop het sociaal tarief al is toegepast.”;

10° in paragraaf 5, zesde lid, wordt de zinsnede “Voor heffingsplichtigen die een heffingsbiljet hebben gekregen,” vervangen door de zinsnede “Voor heffingsplichtigen die een heffingsbiljet hebben gekregen voor het volledige heffingsbedrag.”;

11° in paragraaf 5, zesde lid, worden de woorden “aanvraag tot vrijstelling” vervangen door de woorden “aanvraag om in aanmerking te komen voor de toepassing van het sociaal tarief”;

12° in paragraaf 5, zevende lid, worden de woorden “de federale overheidsdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de federale dienst bevoegd voor de pensioenen”;

13° in paragraaf 5, achtste lid, worden de woorden “bedoelde vrijstelling” vervangen door de woorden “het vermeld sociaal tarief”;

14° in paragraaf 6, eerste lid, wordt de zinsnede “de vrijstelling, vermeld in §5,” vervangen door de zinsnede “het sociaal tarief, vermeld in paragraaf 5,”;

15° in paragraaf 6, zevende lid, worden de woorden “de federale overheidsdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de federale dienst bevoegd voor de pensioenen”;

16° in paragraaf 9 worden na de woorden “werd vrijgesteld” de woorden “of van het sociaal tarief geniet” toegevoegd.

Art. 5. In artikel 35^{quater} van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1990, vervangen bij het decreet van 25 juni 1992 en het laatst gewijzigd bij decreet van 24 december 2004, worden de paragrafen 1bis en 1ter opgeheven.

Art. 6. In artikel 35^{octies} van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1990, vervangen bij het decreet van 25 juni 1992 en het laatst gewijzigd bij het decreet van 24 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, wordt de zinsnede “na 1 januari van het heffingsjaar” opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt opgeheven;

3° in paragraaf 3 worden de woorden “en de melding” opgeheven;

4° in paragraaf 3 wordt het woord “worden” vervangen door het woord “wordt”;

5° in paragraaf 3 wordt de zin “De Vlaamse regering kan de melding en de aangifte laten doen via het integraal milieujaarverslag, bedoeld in artikel 3.5.3. van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid.” opgeheven;

6° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “of de melding” opgeheven;

7° in paragraaf 5 wordt de zinsnede “uiterlijk op 1 maart van het heffingsjaar” vervangen door de woorden “op eenvoudig verzoek”;

8° paragraaf 6 wordt opgeheven.

Art. 7. Aan dezelfde wet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 24 juni 2016, wordt een artikel 35^{octies}/1 toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 35^{octies}/1. §1. De heffingsplichtige die in het jaar dat voorafgaat aan het heffingsjaar een eigen waterwinning in gebruik neemt, is verplicht dat aan de Maatschappij te melden binnen een termijn van twee maanden vanaf de datum waarop hij van die waterwinning gebruikmaakt.

De heffingsplichtige die het gebruik van een eigen waterwinning stopzet, is verplicht dat aan de Maatschappij te melden binnen een termijn van twee maanden vanaf de datum waarop die waterwinning niet meer wordt gebruikt.

In geval van overschrijding van de termijn, vermeld in het tweede lid, wordt ongeacht de datum van de stopzetting, vermeld in de melding, aangenomen dat de heffingsplichtige pas vanaf de tweede maand vóór de datum van ontvangst van de melding de waterwinning niet meer gebruikt. Tenzij de stopzetting reeds op een eerdere datum werd vastgesteld door de Maatschappij of de toezichthouder bevoegd voor milieuhandhaving, of tenzij een eerdere datum van stopzetting werd vastgelegd in de vergunning waarvoor er geen verdere exploitatie werd vastgesteld.

De melding wordt gedaan met het formulier dat de Maatschappij ter beschikking stelt.

§2. In geval van grondwaterwinning bezorgt de Maatschappij de gegevens van de melding van ingebruikname aan het college van burgemeester en schepenen van de gemeente waar de grondwaterwinning zich bevindt.

§3. De heffingsplichtige, vermeld in artikel 35^{quater}, §1, 2°, die in het jaar dat voorafgaat aan het heffingsjaar, gedeeltelijk overschakelt op water, afgenomen van een openbaar waterdistributienet, meldt dat aan de Maatschappij binnen een termijn van twee maanden vanaf de datum dat hij over een aansluiting bij de openbare watervoorzieningsmaatschappij beschikt.

De heffingsplichtige, vermeld in artikel 35^{quater}, §1, 3°, die in het jaar dat voorafgaat aan het heffingsjaar, volledig overschakelt op water opgenomen uit een eigen waterwinning, meldt dat aan de Maatschappij binnen een termijn van twee maanden vanaf de datum dat hij uitsluitend gebruikmaakt van een eigen waterwinning.”.

Art. 8. In artikel 35*novies*, §4, van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 25 juni 1992, en gewijzigd bij decreet van 7 mei 2004, worden de woorden “het hoofd van het agentschap” vervangen door de woorden “de leidend ambtenaar”.

Art. 9. In artikel 35*decies*, §1, van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 25 juni 1992, wordt tussen het woord “heffing” en het woord “of” de zinsnede “, de heffingsverhoging” ingevoegd.

Art. 10. In artikel 35*duodecies*, §1, 1°, van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 25 juni 1992, worden de woorden “indien hij daartoe verplicht is” en de woorden “of melding” opgeheven.

Art. 11. In artikel 35*terdecies* van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1990, vervangen bij het decreet van 25 juni 1992, en het laatst gewijzigd bij het decreet van 28 februari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de zinsnede “in de gevallen waarin de heffingsplichtige nagelaten heeft tijdig een geldige aangifte in te dienen of een melding te doen waartoe hij verplicht is overeenkomstig artikel 35*octies*, §1 en 2” vervangen door de zinsnede “in de gevallen waarin de heffingsplichtige nagelaten heeft tijdig een geldige aangifte in te dienen waartoe hij verplicht is conform artikel 35*octies*, §1”;

2° in paragraaf 2, tweede lid, wordt tussen het woord “vastgesteld” en de zinsnede “, wordt”, de zinsnede “als vermeld in artikel 35*ter*, §10” ingevoegd;

3° in paragraaf 2 wordt het derde lid vervangen door wat volgt:

“In afwijking van het eerste lid kan een heffing of een aanvullende heffing worden gevestigd binnen twaalf maanden na de datum waarop:

1° het geschil over de bovengemeentelijke bijdrage of de vergoeding, vermeld in artikel 16*bis*, 16*quater*/1 en 16*quater*/2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, definitief is beslecht;

2° de exploitant van een openbaar waterdistributienetwerk aan de betrokken abonnee of persoon bevestigt dat hem ten onrechte een bovengemeentelijke bijdrage of vergoeding, vermeld in artikel 16*bis*, 16*quater*/1 en 16*quater*/2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, is aangerekend.”;

4° in paragraaf 2 wordt het vierde lid opgeheven;

5° in paragraaf 5 worden de woorden “ambtenaar van de Maatschappij die daartoe wordt aangewezen door de regering” vervangen door de woorden “leidend ambtenaar van de Maatschappij of de door hem gedelegeerde ambtenaar”.

Art. 12. In artikel 35*quaterdecies* van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1990, vervangen bij het decreet van 22 december 2000 en gewijzigd bij de decreten van 24 december 2004 en 18 december 2009, worden de woorden “of melding” telkens opgeheven.

Art. 13. In artikel 35*quinquiesdecies*, §1, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 25 juni 1992, vervangen bij het decreet van 22 december 2000 en gewijzigd bij het decreet van 23 december 2010, wordt de zin “Bij het overhandigen van het bezwaarschrift aan de in het eerste lid bedoelde ambtenaar, of zijn gedelegeerde, geeft deze een ontvangstbewijs af.” opgeheven.

Art. 14. In artikel 35*septiesdecies* van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 25 juni 1992 en gewijzigd bij de decreten van 22 december 2000 en 9 juli 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen door wat volgt:

“§2. Een bezwaarschrift indienen of een vordering in rechte instellen, verhindert niet dat de aanslag en de eventueel verschuldigde geldboete of heffingsverhoging worden ingevorderd als ze als een zekere en vaststaande schuld kunnen worden beschouwd onder de voorwaarden vermeld in artikel 410 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992. Onverminderd de toepassing van artikel 414, §2, van het Wetboek van Inkomstenbelastingen schort de indiening van een bezwaarschrift evenmin het lopen van de nalatheidsintresten op.”;

2° in paragraaf 3 worden de woorden “door de regering aangewezen ambtenaar van de Maatschappij” vervangen door de woorden “leidend ambtenaar van de Maatschappij of de door hem gedelegeerde ambtenaar”.

Art. 15. In de bijlage bij dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1990 en vervangen bij het decreet van 21 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de tweede kolom wordt het opschrift “Aard hoofdactiviteit” vervangen door het opschrift “Aard activiteit”;

2° bij het nummer 55 worden de woorden “Niet hoger vermelde bedrijfsactiviteit” vervangen door de woorden “Niet elders genoemde bedrijfsactiviteiten”;

3° bij het nummer 58 wordt de zinsnede “Bronbemalingen technisch noodzakelijk voor de verwezenlijking van bouwkundige werken of de aanleg van openbare nutsvoorzieningen als vermeld in subrubriek 53.2 van de indelingslijst van titel I van het VLAREM” vervangen door de zinsnede “Bronbemalingen die technisch noodzakelijk zijn voor de verwezenlijking van bouwkundige werken of de aanleg van openbare nutsvoorzieningen als vermeld in indelingsrubriek 53.2 van de indelingslijst van titel II van het VLAREM”.

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van het decreet van 24 januari 1984 houdende maatregelen inzake het grondwaterbeheer*

Art. 16. In artikel 28^{ter} van het decreet van 24 januari 1984 houdende maatregelen inzake het grondwaterbeheer, ingevoegd bij het decreet van 20 december 1996 en het laatst gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden “of de door hem gedelegeerde ambtenaar” opgeheven;

2° in paragraaf 6, tweede lid, worden de woorden “het hoofd van het agentschap van de Maatschappij” vervangen door de woorden “de leidend ambtenaar van de Maatschappij”.

Art. 17. In artikel 28^{sexies}, §2, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 20 december 1990, vervangen bij het decreet van 22 december 1999 en gewijzigd bij het decreet van 6 februari 2004, wordt de zin “Ze kan de aangifte laten doen via het integraal milieujaarverslag, bedoeld in artikel 3.5.3. van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid;” opgeheven.

Art. 18. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij decreet van 18 december 2015, wordt een artikel 28^{sexies}/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 28^{sexies}/1. Om een grondwaterwinning in gebruik te nemen en om het gebruik ervan stop te zetten, zijn de bepalingen van artikel 35^{octies}/1 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging van overeenkomstige toepassing.”.

Art. 19. In artikel 28^{octies}, §1, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 20 december 1996 en vervangen bij het decreet van 22 december 1999, wordt tussen de woorden “de aangifte” en de woorden “te moeten rechtzetten” de zinsnede “of de melding, vermeld in artikel 35^{octies}/1 van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;” ingevoegd.

Art. 20. In artikel 28^{undecies}, §1, tweede lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 20 december 1996, vervangen bij decreet van 22 december 1999 en gewijzigd bij het decreet van 8 december 2015, worden de woorden “de leidend ambtenaar van de Maatschappij” vervangen door de woorden “het afdelingshoofd van de afdeling van de Maatschappij die bevoegd is voor de heffingen”.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending*

Art. 21. In artikel 2 van het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, het laatst gewijzigd bij het decreet van 18 december 2015, wordt punt 23° vervangen door wat volgt:

“23° economische toezichthouder: de entiteit van de Vlaamse Milieumaatschappij die als opdracht heeft om de taken van economisch toezicht uit te voeren zoals vermeld in artikel 10.2.3, §1, tweede lid, 8°, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid;”.

Art. 22. In artikel 16^{sexies}, §1 en §3, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 2007, vervangen bij het decreet van 11 december 2015 en gewijzigd bij het decreet van 24 juni 2016, worden de woorden “de Rijksdienst voor Pensioenen” vervangen door de woorden “de federale dienst bevoegd voor de pensioenen”.

Art. 23. In artikel 16^{septies}, derde lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 11 december 2015, wordt de zinsnede “subrubriek 53.2 van de indelingslijst van titel I van het VLAREM” vervangen door de zinsnede “indelingsrubriek 53.2 van bijlage 1 bij titel II van het VLAREM”.

HOOFDSTUK 5. — *Codificatie-, coördinatie- en wijzigingsmachtiging*

Art. 24. De Vlaamse Regering wordt belast met de codificatie en de coördinatie van de volgende wetten en decreten:

1° het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid;

2° het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending;

3° het decreet van 24 januari 1984 houdende maatregelen inzake het grondwaterbeheer;

4° de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

5° de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen.

De codificatie en de coördinatie gebeurt met inachtneming van de wijzigingen die in deze wetten en decreten uitdrukkelijk of stilzwijgend zijn aangebracht tot het tijdstip van de codificatie of de coördinatie.

De Vlaamse Regering kan daarbij:

1° de te codificeren en coördineren bepalingen anders inrichten, inzonderheid opnieuw ordenen en nummeren;

2° de verwijzingen in de te codificeren en coördineren bepalingen dienovereenkomstig nummeren;

3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te codificeren en coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen teneinde eenheid in de terminologie te brengen, de bepalingen onderling te doen overeenstemmen en ze in overeenstemming te brengen met de actuele stand van de regelgeving;

4° in de bepalingen die niet in de coördinatie en codificatie worden opgenomen, de verwijzingen naar de gecoördineerde en gecodificeerde bepalingen aanpassen.

Art. 25. De bekomen coördinatie en codificatie zal het volgende opschrift dragen: decreet betreffende het integraal waterbeleid, gecoördineerd op 7 juli 2017.

Dit decreet zal worden aangehaald als: decreet Integraal Waterbeleid van 7 juli 2017.

Art. 26. De Vlaamse Regering is ertoe gemachtigd de bestaande wettelijke en decretale bepalingen te wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit decreet. Deze machtiging vervalt op 1 januari 2019.

De besluiten die krachtens dit artikel worden vastgesteld, houden op uitwerking te hebben als ze niet bij decreet zijn bekrachtigd binnen een termijn van negen maanden, die aanvangt op de eerste dag van de maand na de maand waarin de besluiten in werking treden. De bekrachtiging werkt terug tot de voormelde inwerkingtredingsdatum.

HOOFDSTUK 6. — Slotbepalingen

Art. 27. De artikelen 2, 3, 1°, 5 en 6, 8 tot en met 10, 11, 1° en 2°, 12, 13, 14, 2°, 16 en 17, en 19 tot en met 21, treden in werking op een door de Vlaamse Regering vast te stellen datum.

De artikelen 4, 2°, 3° en 4°, 7 en 15, 1°, treden in werking op 1 januari 2018.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 juli 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

J. SCHAUVLIEGE

Nota

(1) *Zitting 2016-2017*

Stukken: – Ontwerp van decreet : 1162 – Nr. 1

– Verslag : 1162 – Nr. 2

– Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1162 – Nr. 3

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 28 juni 2017.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/20502]

7 JUILLET 2017. — Décret modifiant la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, le décret du 24 janvier 1984 portant des mesures en matière de gestion des eaux souterraines et le décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine, et portant délégation en matière de coordination et de codification de la réglementation relative à l'eau (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit:

Décret modifiant la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, le décret du 24 janvier 1984 portant des mesures en matière de gestion des eaux souterraines. et le décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine, et portant délégation en matière de coordination et de codification de la réglementation relative à l'eau

CHAPITRE 1^{er}. — Disposition introductive

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

CHAPITRE 2. — *Modifications de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution*

Art. 2. A l'article 32septies, § 3, de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, inséré par le décret du 22 décembre 1993, remplacé par le décret du 24 décembre 2004 et modifié par le décret du 1 mars 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le membre de phrase " , visé à l'article 32quater, § 1er, 8°, " est abrogé ;

2° entre les alinéas premier et deux, il est inséré un alinéa, rédigé comme suit :

" Dans l'alinéa premier, on entend par ' contrôleur économique et écologique ' : les entités au sein de la " Vlaamse Milieumaatschappij " dont la mission est d'exécuter les activités, visées à l'article 10.2.3, § 1er, alinéa deux, 8° du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement. "

Art. 3. Dans l'article 35bis de la même loi, inséré par le décret du 21 décembre 1990, remplacé par le décret du 25 juin 1992 et modifié en dernier lieu par le décret du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, l'alinéa deux est remplacé par ce qui suit :

" Les fonctionnaires compétents en ces matières, sont munis d'une preuve de légitimation signée par le fonctionnaire dirigeant de la Société. " ;

2° au paragraphe 6, alinéa premier, le membre de phrase " (rubrique 53.6 de Vlarem I) " est remplacé par le membre de phrase " (rubrique de classification 53.6 de l'annexe 1ère au titre II du VLAREM) " ;

3° au paragraphe 8, alinéa premier, le membre de phrase " sous-rubrique 53.2 de la liste de classification du titre Ier du Vlarem " est remplacé par le membre de phrase " rubrique de classification 53.2 de l'annexe 1^{ère} au titre II du VLAREM " .

Art. 4. A l'article 35^{ter} de la même loi, inséré par le décret du 21 décembre 1990, remplacé par le décret du 25 juin 1992 et modifié en dernier lieu par le décret du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 3, 2°, les mots « la facture de consommation ou » sont insérés entre les mots « figurant dans » et les mots « la facture finale » ;

2° au paragraphe 4, 3°, la phrase suivante est ajoutée à l'alinéa premier :

“ Si le dossier introduit ne devait pas encore satisfaire aux conditions relatives au contenu, visées au point 2°, à la date de la première demande, le dossier est complété des données visées au point 2°, à peine de nullité. ” ;

3° au paragraphe 4, 4°, il est ajouté un alinéa, rédigé comme suit :

“ Pour les années suivantes de la durée de validité restante du dossier ou de l'attestation, visés aux points 2° ou 3°, le statut de “ nullozer ” est uniquement conservé si la situation de déversement irrégulière a été remédiée pour ces années et que le redevable en fournit la preuve. ” ;

4° au paragraphe 4 est ajouté un point 5°, rédigé comme suit :

“ 5° si l'absence de tout déversement d'eaux usées provenant du processus de production n'est, par dérogation aux points 1° et 2°, réalisée et/ou constatée qu'au cours de l'année précédant l'année d'imposition, l'exemption, visée au point 1° est toutefois accordée à partir du mois suivant le mois dans lequel la Société constate qu'il a été satisfait à toutes les autres dispositions des points 1° et 2°. ” ;

5° au paragraphe 5, le membre de phrase « l'exemption, visée à l'alinéa premier » est remplacé par le membre de phrase « le tarif social, visé à l'alinéa premier » ;

6° au paragraphe 5, alinéa premier, le membre de phrase « Tout redevable, visé à l'article 35^{quater}, § 1^{er}, est exempté pour 80% de l'obligation de paiement de la redevance, visée au paragraphe 1^{er} » est remplacé par le membre de phrase « Tout redevable, visé à l'article 35^{quater}, § 1^{er}, jouit de l'application d'un tarif social aux termes duquel ce redevable est exempté pour 80% de l'obligation de paiement de la redevance, visée au paragraphe 1^{er} » ;

7° au paragraphe 5, alinéa trois, les mots « cette exemption » sont remplacés par les mots « ce tarif social » ;

8° au paragraphe 5, alinéa 5, les mots “ La Société peut exempter automatiquement un redevable ” sont remplacés par les mots “ La Société peut automatiquement accorder le tarif social ” ;

9° au paragraphe 5, alinéa cinq, la phrase “ En cas d'octroi automatique de l'exemption visée à l'alinéa premier, le bénéficiaire ne reçoit aucune feuille d'impôts. ” est remplacée par la phrase “ Le redevable reçoit alors une feuille d'impôts sur laquelle le tarif social a déjà été appliqué. ” ;

10° au paragraphe 5, alinéa six, le membre de phrase “ Pour les redevables ayant reçu une feuille d'impôts, ” est remplacé par le membre de phrase “ Pour les redevables ayant reçu une feuille d'impôts pour le montant total de la redevance, ” ;

11° au paragraphe 5, alinéa six, les mots “ demande d'exemption ” sont remplacés par les mots “ demande d'être pris en compte pour l'application du tarif social ” ;

12° au paragraphe 5, alinéa sept, les mots « le Service public fédéral des Pensions » sont remplacés par les mots « le service fédéral compétent des pensions » ;

13° au paragraphe 5, alinéa huit, les mots « L'exemption » sont remplacés par les mots « Le tarif social mentionné » ;

14° au paragraphe 6, alinéa premier, le membre de phrase « l'exemption, visée au § 5 » est remplacé par le membre de phrase « le tarif social, visé au paragraphe 5, » ;

15° au paragraphe 6, alinéa sept, les mots « le Service public fédéral des Pensions » sont remplacés par les mots « le service fédéral compétent des pensions » ;

16° au paragraphe 9, les mots “ ou jouit du tarif social ” sont ajoutés après les mots “ a été exemptée ”.

Art. 5. Dans l'article 35^{quater} de la même loi, inséré par le décret du 21 décembre 1990, remplacé par le décret du 25 juin 1992 et modifié en dernier lieu par le décret du 24 décembre 2004, les paragraphes 1^{bis} et 1^{ter} sont abrogés.

Art. 6. Dans l'article 35^{octies} de la même loi, inséré par le décret du 21 décembre 1990, remplacé par le décret du 25 juin 1992 et modifié en dernier lieu par le décret du 24 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa deux, le membre de phrase « après le 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition » est abrogé ;

2° le paragraphe 2 est abrogé ;

3° au paragraphe 3, les mots « et l'avis » sont abrogés ;

4° au paragraphe 3, les mots « doit être communiqué » sont supprimés ;

5° au paragraphe 3 la phrase “Le Gouvernement flamand peut faire effectuer la notification et la déclaration par le biais du rapport environnemental annuel intégré, visé à l'article 3.5.3 du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement.” est abrogée ;

6° au paragraphe 4, alinéa premier, les mots « ou l'avis » sont abrogés ;

7° au paragraphe 5, le membre de phrase “ au plus tard le 1^{er} mars de l'exercice d'imposition ” est remplacé par les mots “ sur simple demande ” ;

8° le paragraphe 6 est abrogé.

Art. 7. A la même loi, modifiée en dernier lieu par le décret du 24 juin 2016, il est ajouté un article 35*octies*/1, rédigé comme suit :

“ Art. 35*octies*/1. § 1^{er}. Le redevable qui commence à exploiter un captage d’eau privé dans l’année précédant l’année d’imposition, est obligé de le notifier à la Société dans un délai de deux mois à partir de la date à laquelle il commence à exploiter ce captage d’eau.

Le redevable qui arrête l’exploitation d’un captage d’eau privé, est obligé de le notifier à la Société dans un délai de deux mois à partir de la date à laquelle ce captage d’eau n’est plus exploité.

Dans le cas d’un dépassement du délai visé à l’alinéa deux, il est présumé que le redevable n’a cessé d’exploiter le captage d’eau que depuis le deuxième mois précédant la date de réception de la avis, quelle que soit la date de l’arrêt. A moins que l’arrêt n’ait été constaté à une date antérieure par la Société ou par le contrôleur chargé du maintien environnemental ou à moins qu’une date antérieure d’arrêt n’ait été définie dans l’autorisation pour laquelle aucune exploitation ultérieure n’a été constatée.

La notification est faite au moyen du formulaire mis à la disposition par la Société.

§ 2. Dans le cas d’un captage d’eau souterraine, la Société transmet les données de la notification de mise en service au collège des bourgmestre et échevins de la commune où se trouve le captage d’eau souterraine.

§ 3. Le redevable, visé à l’article 35*quater*, § 1^{er}, 2^o, qui dans l’année précédant l’année d’imposition, s’approvisionne en partie d’eau captée à partir d’un réseau public de distribution d’eau, le notifie à la Société dans un délai de deux mois à partir de la date à laquelle il dispose d’un raccordement à la société publique de distribution d’eau.

Le redevable, visé à l’article 35*quater*, § 1^{er}, 3^o, qui dans l’année précédant l’année d’imposition, s’approvisionne exclusivement d’eau captée à partir d’un captage d’eau privé, le notifie à la Société dans un délai de deux mois à partir de la date à laquelle il a exclusivement recours au captage d’eau privé. ”

Art. 8. Dans l’article 35*novies*, § 4, de la même loi, inséré par le décret du 25 juin 1992, et modifié par le décret du 7 mai 2004, les mots « le chef de L’agence » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire dirigeant ».

Art. 9. Dans l’article 35*decies*, § 1^{er}, de la même loi, inséré par le décret du 25 juin 1992, le membre de phrase « , l’augmentation de la redevance » est inséré entre le mot « redevance » et le mot « ou ».

Art. 10. Dans l’article 35*duodecies*, § 1^{er}, 1^o de la même loi, inséré par le décret du 25 juin 1992, les mots “ lorsqu’il y est tenu ” et les mots “ ou un avis ” sont abrogés.

Art. 11. Dans l’article 35*terdecies* de la même loi, inséré par le décret du 21 décembre 1990, remplacé par le décret du 25 juin 1992, et modifié en dernier lieu par le décret du 28 février 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au paragraphe 2, alinéa premier, le membre de phrase “ dans le cas où le redevable aurait omis de présenter à temps une déclaration valable ou de communiquer l’avis qu’il est tenu de communiquer conformément à l’article 35*octies*, §§ 1^{er} et 2 ” est remplacé par le membre de phrase “ dans le cas où le redevable aurait omis de présenter à temps une déclaration valable à laquelle il est tenu conformément à l’article 35*octies*, § 1^{er} ” ;

2^o au paragraphe 2, alinéa deux, le membre de phrase « tels que visés à l’article 35*ter*, § 10 » est inséré après les mots « dans un procès-verbal de contravention » ;

3^o au paragraphe 2, l’alinéa trois est remplacé par la disposition suivante :

“ Par dérogation à l’alinéa premier, une redevance ou une redevance supplémentaire peuvent être établies dans les douze mois suivant la date à laquelle :

1^o le litige sur la contribution supracommunale ou l’indemnité, visées à l’article 16*bis*, 16*quater*/1 et 16*quater*/2 du décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l’utilisation humaine, a été définitivement réglé ;

2^o l’exploitant d’un réseau public de distribution d’eau a confirmé à l’abonné ou à la personne concernés qu’on lui a indûment fait payer une contribution supracommunale ou indemnité, telles que visées à l’article 16*bis*, 16*quater*/1 et 16*quater*/2 du décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l’utilisation humaine. ” ;

4^o au paragraphe 2, l’alinéa quatre est abrogé ;

5^o au paragraphe 5, les mots “ fonctionnaire de la Société désigné à cet effet par l’Exécutif ” sont remplacés par les mots “ fonctionnaire dirigeant de la Société ou par le fonctionnaire délégué par lui ”.

Art. 12. Dans l’article 35*quaterdecies* de la même loi, inséré par le décret du 21 décembre 1990, remplacé par le décret du 22 décembre 2000 et modifié par les décrets des 24 décembre 2004 et 18 décembre 2009, les mots “ ou de notification ” sont chaque fois abrogés.

Art. 13. Dans l’article 35*quinquiesdecies*, § 1^{er}, alinéa deux, de la même loi, inséré par le décret du 25 juin 1992, remplacé par le décret du 22 décembre 2000 et modifié par le décret du 23 décembre 2010, la phrase “ En cas de remise de la réclamation au fonctionnaire visé au premier alinéa ou son délégué, ce dernier lui remet un récépissé. ” est abrogée.

Art. 14. Dans l’article 35*septiesdecies* de la même loi, inséré par le décret du 25 juin 1992 et modifié par les décrets des 22 décembre 2000 et 9 juillet 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le paragraphe 2 est remplacé par la disposition suivante :

“ § 2. La présentation d’une réclamation ou d’une action ne suspend pas le recouvrement de la redevance et de l’amende éventuellement due ou l’augmentation de redevance si elles peuvent être considérées comme une dette liquide et certaine sous les conditions visées à l’article 410 du Code des Impôts sur les Revenus 1992. Sans préjudice de l’application de l’article 414, § 2, du Code des Impôts sur les Revenus, la présentation d’une réclamation ne suspend pas non plus l’accumulation des intérêts de retard. ” ;

2^o au paragraphe 3, les mots “ fonctionnaire de la Société désigné par l’Exécutif ” sont remplacés par les mots “ fonctionnaire dirigeant de la Société ou par le fonctionnaire délégué par lui ”.

Art. 15. Dans l'annexe à la même loi, insérée par le décret du 21 décembre 1990 et remplacée par le décret du 21 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la deuxième colonne l'intitulé « Nature de l'activité principale » est remplacé par l'intitulé " Nature de l'activité " ;

2° au numéro 55, les mots " Activités non prévues ci-dessus " sont remplacés par les mots " Activités non prévues ailleurs " ;

3° au numéro 58 le membre de phrase " Epuisements des eaux techniquement nécessaires pour la réalisation de travaux de construction ou l'aménagement d'équipements d'utilité publique, tels que visés à la sous-rubrique 53.2 de la liste de classification du titre Ier du VLAREM " est remplacé par le membre de phrase " Epuisements des eaux techniquement nécessaires pour la réalisation de travaux de construction ou l'aménagement d'équipements d'utilité publique, tels que visés à la rubrique de classification 53.2 de la liste de classification du titre II du VLAREM ".

CHAPITRE 3. — *Modifications du décret du 24 janvier 1984 portant des mesures en matière de gestion des eaux souterraines*

Art. 16. Dans l'article 28ter du décret du 24 janvier 1984 portant des mesures en matière de gestion des eaux souterraines, inséré par le décret du 20 décembre 1996 et modifié en dernier lieu par le décret du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 5, alinéa deux, les mots « ou par son délégué » sont abrogés ;

2° au paragraphe 6, alinéa deux, les mots « le chef de l'agence de la Société » sont remplacés par les mots « le fonctionnaire dirigeant de la Société ».

Art. 17. Dans l'article 28sexies, § 2, du même décret, inséré par le décret du 20 décembre 1990, remplacé par le décret du 22 décembre 1999 et modifié par le décret du 6 février 2004, la phrase " Il peut faire effectuer la déclaration par le biais du rapport environnemental annuel intégré, visé à l'article 3.5.3 du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement. " est abrogée.

Art. 18. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 18 décembre 2015, il est inséré un article 28sexies/1, rédigé comme suit :

" Art. 28sexies/1. Pour la mise en service et l'arrêt de l'exploitation d'un captage d'eau souterraine, les dispositions de l'article 35octies/1 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution s'appliquent par analogie. "

Art. 19. Dans l'article 28octies, § 1^{er}, du même décret, inséré par le décret du 20 décembre 1996 et remplacé par le décret du 22 décembre 1999, le membre de phrase " ou l'avis, visé à l'article 35octies/1 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, " est inséré après les mots " devoir rectifier une déclaration " .

Art. 20. Dans l'article 28undecies, § 1^{er}, alinéa deux, du même décret, inséré par le décret du 20 décembre 1996, remplacé par le décret du 22 décembre 1999 et modifié par le décret du 8 décembre 2015, les mots " le fonctionnaire dirigeant de la Société " sont remplacés par les mots " le chef de division de la division de la Société compétente de ces redevances ".

CHAPITRE 4. — *Modifications du décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine*

Art. 21. A l'article 2 du décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine, modifié en dernier lieu par le décret du 18 décembre 2015, le point 23° est remplacé par la disposition suivante :

" 23° contrôleur économique : l'entité au sein de la " Vlaamse Milieumaatschappij " dont la mission est d'exécuter les activités de contrôle économique telles que visées à l'article 10.2.3, § 1^{er}, alinéa deux, 8° du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement ; "

Art. 22. Dans l'article 16sexies, § 1^{er} et § 3, du même décret, inséré par le décret du 21 décembre 2007, remplacé par le décret du 11 décembre 2015 et modifié par le décret du 24 juin 2016, les mots « le Service public fédéral des Pensions » sont remplacés par les mots « le service fédéral compétent des pensions ».

Art. 23. Dans l'article 16septies, alinéa trois, du même décret, inséré par le décret du 11 décembre 2015, le membre de phrase " sous-rubrique 53.2 de la liste de classification du titre Ier du VLAREM " est remplacé par le membre de phrase " rubrique de classification 53.2 de l'annexe 1ère au titre II du VLAREM ".

CHAPITRE 5. — *Autorisation de codification, de coordination et de modification*

Art. 24. Le Gouvernement flamand est chargé de la codification et de la coordination des lois et décrets suivants :

1° le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau ;

2° le décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine ;

3° le décret du 24 janvier 1984 portant des mesures en matière de gestion des eaux souterraines ;

4° la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution ;

5° la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables.

La codification et la coordination s'effectuent dans le respect des modifications qui ont expressément ou tacitement été apportées dans ces lois et décrets jusqu'au moment de la codification ou de la coordination.

A cet effet, le Gouvernement flamand peut :

- 1° réorganiser, notamment reclasser et renuméroter les dispositions à codifier et à coordonner ;
- 2° renuméroter en conséquence les références dans les dispositions à codifier et à coordonner ;
- 3° sans préjudice des principes repris dans les dispositions à codifier et à coordonner, en modifier la rédaction afin d'apporter de l'uniformité dans la terminologie, de faire correspondre les dispositions les unes aux autres et de les aligner sur l'état actuel de la réglementation ;
- 4° ajuster les références aux dispositions coordonnées et codifiées dans les dispositions ne faisant pas l'objet de la coordination et de la codification.

Art. 25. La coordination et la codification obtenue sera intitulée : décret relatif à la politique intégrée de l'eau, coordonnée le 7 juillet 2017.

Le présent décret est cité comme : décret Politique intégrale de l'eau du 7 juillet 2017.

Art. 26. Le Gouvernement flamand est autorisé à modifier les dispositions légales et décretales existantes afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent décret. Cette autorisation échoit le 1 janvier 2019.

Les arrêtés établis en vertu du présent article, cessent de produire leurs effets s'ils n'ont pas été sanctionnés par décret dans un délai de neuf mois, qui commence le premier jour du mois suivant le mois dans lequel les arrêtés entrent en vigueur. Le sanctionnement rétroagit jusqu'à la date d'entrée en vigueur précitée.

CHAPITRE 6. — Dispositions finales

Art. 27. Les articles 2, 3, 1°, 5 et 6, 8 à 10 inclus, 11, 1° et 2°, 12, 13, 14, 2°, 16 et 17, et 19 à 21 inclus, entrent en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand.

Les articles 4, 2°, 3° et 4°, 7 et 15, 1°, entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 juillet 2017.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,

G.BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

J. SCHAUVLIEGE

—
Note

(1) *Session 2016-2017*

Documents: – Projet de décret : 1162 – N° 1

– Rapport : 1162 – N° 2

– Texte adopté en séance plénière : 1162 – N° 3

Annales - Discussion et adoption : Séance du 28 juin 2017.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/30799]

7 JULI 2017. — Decreet houdende instemming met bepaalde wijzigingen bij het Internationaal Verdrag van 1973 ter voorkoming van verontreiniging door schepen, opgemaakt te Londen op 2 november 1973 (MARPOL), aangenomen op basis van artikel 16 van dit verdrag (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende instemming met bepaalde wijzigingen bij het Internationaal Verdrag van 1973 ter voorkoming van verontreiniging door schepen, opgemaakt te Londen op 2 november 1973 (MARPOL), aangenomen op basis van artikel 16 van dit verdrag

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Zullen volkomen gevolg hebben:

1° de reeds aangenomen wijzigingen van het Protocol van 1978 bij het Internationaal Verdrag van 1973 ter voorkoming van verontreiniging door schepen, opgemaakt te Londen op 17 februari 1978, hierna het Protocol van 1978 te noemen, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973, die zijn opgenomen in hoofdstuk 1 van de bijlage bij dit decreet;

2° de reeds aangenomen wijzigingen van het Protocol van 1997 tot wijziging van het Internationaal Verdrag ter voorkoming van verontreiniging door schepen, 1973, zoals gewijzigd bij het Protocol van 1978, opgemaakt te Londen op 26 september 1997, hierna het Protocol van 1997 te noemen, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973, die zijn opgenomen in hoofdstuk 2 van de bijlage bij dit decreet.

Art. 3. Onder voorbehoud van het derde lid zullen de wijzigingen van de hierna vermelde internationale akten die tot stand komen zonder dat België zich verzet tegen de goedkeuring ervan en die ten aanzien van België in werking treden, volkomen gevolg hebben:

1° de wijzigingen van het Protocol van 1978, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973;

2° de wijzigingen van het Protocol van 1997, aangenomen op basis van artikel 16 van het Internationaal Verdrag van 1973.

De Vlaamse Regering deelt elke aangenomen wijziging als vermeld in het eerste lid mee aan het Vlaams Parlement zodra ze in kennis is gesteld van de aanneming ervan.